

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szö
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyitásterben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

Biró Pál
felelős szerkesztő.

dr. Hám Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor.
negyedévre 3 kor.
— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termékért szerint egy negyedik centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Íz igazság győzelme.

— július 3.

Elvitték a fővárosi ujságok a szélrózsa minden irányába a sátoraljujhelyi petíció utolsó akkordját, a magas királyi Kuria döntését.

Ma már mindenki tudja, hogy a Kuria a kérvényezők elutasította és a költségek megfizetésére ítélte.

Talán e tényhez megjegyzést sem kéne fűzni, oly ékesszólással beszél ez a megtámadott mandátum, a választási elnök és a választástvédő igazságai és önértetes védelme mellett.

Am e tény mellett a legfőbb lényeg elnévelni nyújtja az az indoklás, amelylyel országunk legelső bírósága, igazságérzetével párosult bölcsességével okát adta a kérvény elutasításának.

Ad. 1. A vizsgálat megállapította, hogy a kordonok felállítását általában a szükségnek megfelelő volt. Tény, hogy a választás folyamata alatt a kordon vonalak megváltoztattak s lehet, hogy az némileg hátrányos volt, de nincs igazolva, hogy e változtatásban célszerűség lett volna; és igazolva van, hogy e változtatás nem az elnök rendelkezésére történt s hogy arról az elnöknek jelentés nem tétetett.

Ad. 2. Hogy a Buza-pártiak élelmezése lehetetlenség lett volna s hogy az elnök erre irányuló intézkedéseket célszerűen tett volna, a vizsgálat által bizonyítva nem lett. Vallották ugyan tanuk, hogy a délután folyamán élelmezésállító kocsi fel lettek tartóztatva, de hogy ez akár közvetve, akár közvetlenül az elnök rendelkezésére vagy intézkedésére történt volt, vagy hogy ennek megakadályozása körül elnök kötelességterjesztését mulasztott volna el: bizonyítást egyáltalában nem nyert. Sőt bizonyítékot nyert, hogy midőn délután első ízben jelentés tétetett a Buza-párt részéről az elnöknek, hogy a párt élelmezés nem látható el, az elnök az ennek lehetővé tétele végett szükséges intézkedések iránt készséggel rendelkezett.

Ad. 3. Hogy a passepourt-k kiadása körül az elnök kötelesség szegését követett volna el, vagy célszerűen a Buza-pártot hátrányban részesítette volna, kellő bizonyítást nem nyert. Az ellenkezőnek bizonyítására provokált tanuvallomások, mert egymásnak ellentmondók, megbízhatatlanságuknál fogva figyelembe nem jöhetnek.

Ad. 4. Hogy a választási elnök a Buza-párt kocsijaira ugrott s a választók Buza-párti jelvényeit letépte volna, a vizsgálat által nem lett bizonyítva. — Az ennek bizonyítására felhívott tanuk vallomása megbízhatatlannak látszik.

Ad. 5. Hogy a Vörös-Ökörbe a közlekedés lehetetlen lett volna, szintén nem nyert bizonyítást, sőt ellenkezőleg igazolva van, hogy a délelőtti folyamán oda mindkét párt emberei szabadon bejártak. A szabad közlekedés későbbi korlátozása érdekében tett elnöki intézkedésekből a Buza-párt hátrányára vonatkozó célszerűsége az elnök terhére következtetni nem lehet.

Az ítélet tárgyát nem szolgálhat

a kérvény többi pontja, miután azt kérvényezők képviselője elejtette. A költségekre vonatkozó ítéletet (amely a kérvényezőköt az ellenpárttal szemben mintegy 5000 korona költség megfizetésében marasztalja) a törvény 129. §-a alapján hozta meg kuria.

Ime a Kuria indoklása.

Ez az indoklás lerántja a leplet arról a hepciáskodásról, amely még ma is dühösen ugrándozik, amiért örvideni merészkedünk. Am tessék teljes passzióval dühöngeni, mi éppenséggel nem kívánjuk megzavarni ezt a mulatságot.

Teljes és fényes elégtétel tudatában, amint eddig, úgy mostan is a legnagyobb objektivitással szemléljük az eseményeket.

Csak éppen egynemely reflexióval akarjuk kíséni ez áldatlan ügy kimagaslóbb részleteit.

Első sorban is leszögezzük azt az először hirdetett meggyőződésünket, hogy a petíció beadására irányuló mozgalom egy pár jóhiszemű polgár félrevezetésére számító heccpolitika. Ime az eredmény nekünk adott igazat.

Mikor azután a Kuria elrendelte a vizsgálatot ebben heccet csinálók sajtója már előre is a saját diadaluk fényes győzelmét látta. Már akkor megirtuk, hogy ez a vizsgálat nem pártgyőzelem, ez a vizsgálat örvidetes azért, mert az igazság győzelmét célozza. Ugyan nem az elfogultság mondhatta-e, hogy ezzel a Kuria egyebet is célozhatott. És lám ebben is objektív meggyőződésével vártuk, hogy a zürzavarba, melyet a lármás vezérek támasztottak, fényt derít legfelsőbb bíróságunk bölcsessége és majd megmondja mennyit lehet abból komolyan venni.

Az indoklás erre is megfelelt.

Mikor pedig a Kuria tanácsa előtt megkezdődött a vizsgálati anyag részletes és hű ösmertése, mikor így a maga tömör egészében folyt le előttünk e petíciós áradat zavaros vize, kíváncsiak voltunk arra a sugárra, amely a bírói meggyőződés, a bölcs belátás és objektív mérlegelés fényével meg fogja tisztítani ezt a zürzavaros tömkeleget és onnan a helyszínről küldött második tudósításunk már világosabban látta ezt a tény, amikor megírta, hogy „*ezt a választást a Kuria nem fogja megsemmisíteni.*”

Megirtuk, hogy a vallomások zürzavaros ellentmondásai miatt, választási elnök törvényes és jogos ténykedései és a meghamisításra irányuló célszerű teljes hiánya miatt nem teheti ezt.

És ime a Kuria nekünk adott igazat.

Lám ezek után jogosan és tel-

jes önértettel vághatnók vissza azt az artikulátlan hangu támadást, azt a még most is folytonfolyvást gyanúsító, piszkolódo hangot, amelylyel onnan túlról oly hősködő mellveregetéssel hirdettek igéket az igazságos isten nevében.

Nem tesszük. A Kuria döntése és az azt kísérő indoklás sokkal hatalmasabban vágja azt vissza, sokkal nevetségesebb színben tünteti azt fel, semhogy azt nekünk még jellemeznünk kéne.

Egynemely reflexióval azonban adósai maradjunk a nyilvánosságunk, ha ez alkalommal nem tekintenénk vissza arra a kilenc hónapra, amelyben politikai és társadalmi ellentéteket és gyűlölködést szítottak, mindig a petíció igazsága jegyében. A választási elnök személyét és ténykedését gyalázták, szintén a petíció igazsága nevében. Mindent és mindenkit, aki politikájukat kritizálta, a sárga földig igyekeztek lerántani, mindig és mindig a petíció igazsága jegyében. Kossuth János dr.-nak, a zemplénmegyei függetlenségi párt elnökének vallomását egy abszolút igénytelen alak, aki hősként ragyogtatta fringiját, meg merte kritizálni az elfogadhatóság tekintetében.

Ilyen és hasonló porhintéssel igyekeztek a kapaszkodók, hogy érdekeiket a petíció igazsága jegyében tetszetős lepelbe burkolják. Nos hát ezt a leplet tegnap lerántotta a magyar királyi Kuria.

És most azok a jóhiszemű polgártársaink, akik eddig minden hitüket azért helyezték e hősködő csoportba, mert ámitásukban, félrevezetésükben, nagyhangú szájaszkodásukban tényleg a tiszta, széplőtlen elvi küzdelem színét vélték látni, ma már a Kuria döntése után világosan láthatják annak a meggyőződéssel kérdéző hangnak hamiságát és ideális széplőtlenységét.

— július 1.

A tagosítás új törvénye. A földmivelségi minisztériumban rendszeres és egységes tagosító törvényen dolgoznak s a miniszter a tagosításra vonatkozó döntő kérdéseket közölte a megyékkel s a gazdasági egyesületekkel. A kérdésekre vonatkozó összes adatok immár beérkeztek a földmivelségi minisztériumba, a hol most azok földolgozása szakadatlanul folyik. Azt hiszik, hogy a munkát még e nyár folyamán befejezik és a törvény javaslat első előadói tervezetét megállapíthatják. Előbb azonban egy igen nagy horderejű elvi kérdést kell eldönteni és pedig azt, vajjon bírói, vagy közigazgatási uton történjék a tagosítás keresztülvitele. Eddig az ügy tulajdonképpen bírói utra tartozik. Amde éppen a bírói eljárás merevségét akarják enyhíteni és a tagosításnak inkább mezőgazdasági céljait előtérbe helyezni. Ebből a célból legközelebb az igazságügyi minisztérium-

nál tárgyalnak és az előrelátható, hogy a két minisztérium álláspontja között szerencsés kompromisszumot sikerül létre hozni és ezzel a tagosítás ügye mihamarább végleg rendezhető lesz.

A Kuria ítélete.

— A petíció elutasítása. —

Sátoraljujhely, jul. 3.

Tegnap szerdán reggel 10 óra körül lázas izgalom fogta el Sátoraljujhely közönségét. Erre az időpontra tüzte ki a magyar királyi Kuria a sátoraljujhelyi petíció ügyében az ítélethirdetést.

Ezalatt pedig Budapesten a Kuria II. emeleti folyosóján is magasabbra szállott az izgalom. Tudtuk már, hogy 10 órakor nem, de valamivel később hirdetik ki az ítéletet, mert az I. tanács is részt vett abban a kuriai összes ülésben, amely előtt Székely Ferenc az új koronaügyész a hivatalos esküjét éppen 10 órakor tette le.

Fél tizenegy óra előtt néhány perccel vonult fel a nagy első emeleti díszteremből a petíciót tárgyaló tanács. 10 óra 40 perckor pedig megkezdődött az ünnepélyes aktus.

Paiss Andor elnökkel együtt Adám András előadó bíró, Beck Hugó, Fittler István és Zachár Emil szavazó kuriai bírák foglaltak helyet az emelvényen. A választást védők részéről Nagy Dezső dr. és a kérvényezők részéről Fried Lajos dr. jelent meg.

Paiss elnök a tárgyalás megnyitása után mélyszéges esendben hirdette ki az ítéletet, amelynek rendelkezéséből első sorban olvasta fel, hogy a kir. Kuria a sátoraljujhelyi képviselőválasztás ellen beadott kérvényt elutasítja.

Az ítéletnek ezt a legfőbb merítumát azután vitte a táviró drótja a szélrózsa minden irányába.

A Zemplén szerkesztősége kapta az első express táviratot, amelyet a táviróhivatal 11 órára kézbesített és röviddel délelőtti egynegyed tizenkettőre lapunk különkiadása hordta már a hírt utacszerre.

Vitte a hírt, amely városszerte örömet keltett, mert ezzel egy áldatlan és kínos politikai és társadalmi agyarkodás megszűnt és az igazság győzelmét elsőnek hoztuk közönségünk tudomására.

Amint országos köztudomásává lett a szabadelvűség teljes győzelme Sátoraljujhelyben, Dókus Ernőt, orsz. képviselőket a Kuria ítéletével tisztának mondott mandátum birtokosát, barátai és tisztelői az ország minden részéből siettek táviratilag üdvözölni.

Idősb Meczner Gyulát az igazságtalanul meghurcolt választási elnököt a hír vétele után lakásán kereste fel a gratulánsok nagy sokasága, őszinte barátai és tisztelői, akik nagy örömet fejezték ki a fölött, hogy a hónapokig tartó, erős kitarással vívott harca után az ország első bíróságától kapta meg a megérdemelt fényes elégtételt. A gratulánsok közt volt Hadik Béla gróf főispán is.

Az igazságosan kiérdemelt dicséret illeti Thuránszky Zoltán drt, aki első peretől az utolsóig, hónapokon keresztül fáradságot nem ismerő buz-

galommal, kitartással és éles, okos judiciummal igyekezett a mandátum zászlaját a méltatlanul és igazságtalanul reá szórt rágalmaiktól tisztára mosni.

Az ítélet említett legfőbb rendelkezése után kimondta a Kuria, hogy a kérvényezők tartoznak költségek címén az ellenpárt részére összesen 5126 koronát és Fied Lajos dr. részére 4850 koronát fizetni.

Az ítélet indoklását mai vezércikkünkben ösmertjük, amelyet különben az országos lapok mai számai köztük a *Független Magyarországnak* is ilyen értelemben közölnek.

Ma este Dókus Ernő képviselő és id. Meezner Gyula volt választási elnök tiszteletére a Korona összes helyiségekben nagyszabású lakoma lesz, amelyen a város közönsége a hölgyekkel együtt vesz részt. A lakomat tehát tánc is követni fogja.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(A közigazgatási bizottság legközelebb e hó 10-ik napján tartja rendes havi ülését Hadik Béla gróf főispán elnöklété mellett.)

(Törvényhatósági utadó befizetett a vármegye közuti pénztárába az ez évi június folyamán: tőkében 10,287 K. 89 f. késedelmi kamatban 37 K. 85 f. s így összesen: 10,325 K. 74 f. A mult évi júniusi befizetéshez viszonyítva most több 795 K. 84 f.-el, dacára annak, hogy az ujhelyi és a sztopkai járásek közsései jún. hó folyamán egy fillért sem szállítottak. Most legtöbbet (2147 K. 59 f.-t) fizetett be a nagymihályi, legkevesebbet (17 K. 82 f.-t) a gálszécsi járás.)

(Elutasított fellebbezés. A vm. törvényhatósági közgyűlés ide vonatkozó határozata szerint, mint tudva van, a Zemplén betűivel nyomatik és házi kezelésben adatik ki. A közgyűlésnek erre vonatkozó határozatát Buza Barna dr. és társai megfellebbezték a belügyminiszterhez. E napokban értesítette a belügyminiszter a vármegye közönségét, hogy a fellebbezést elutasította.)

(Arva nemes leányok. Zemplénből pályázhatnak a néh. gróf Csáky Antal Vincéné szül. Csáky Petronella grófnő alapította helyre az »Angol kisasszonyok« budapesti nőnevelő intézetébe. Részletesebben tájékoztat a vármegyei »Hivatalos Lap«-nak f. hó 5-én megjelenő 17. száma.)

(Pályázat. A gálszécsi szolgabírói hivatalnál megüresedett hivatali szolgai állásra pályázatot hirdet a »Hivatalos Lap« Pályázati határidő: 1902. júl. 31. —

(Elbocsátott vármegyei őrhajdú. Hornyák Imre vármegyei őrhajdú, Amerikába szóló utlevelék körül tanúsított visszaélései miatt az alispán feygelmi uton elbocsátván: Hornyákot a vármegye feygelmi választmánya is elbocsátásra ítélte. Helyébe őrhajdúnak Csorba Mihály kelecse nyi lakos volt főispáni huszárt fogadta fel az alispán.)

(A város közgyűlése. Sátoraljaúj hely r. t. város képviselőtestülete e hó 5-ikén délután 2 órakor rendkívüli közgyűlést tart. A gyűlés terjedelmes tárgysorozata a következő: 1. Özv. Szkrak József-fné szerződésének elfogadása. 2. Csoltkó Józseffel kötött adásvételi szerződés bemutatása. 3. Vármegyei közgyűlési határozat s ezzel kapcsolatban Grünbaum Simon és társai kérvényének tárgyalása. 4. Állam-építészeti hivatal átírata az állami clemi iskola építkezése körül felmerült ellenőrzési díj kiutalása tárgyában. 5. Építészeti bizottság véleményének előterjesztése s ezzel kapcsolatban a tanács javaslata a színház épület átvétele és építési költség leszámolásának tudomásul vétele tárgyában. 6. 1900 évi jóváhagyott zárszámadás bemutatása. 7. Evva Ödön és társainak kérvénye a fekete hegyi szőlő ut kiépítésére városi hozzájárulás megállapítása iránt. 8. Polgármesteri előterjesztés Sátoraljaúj hely város történetének megírása tárgyában. 9. Wlassics Gyula közoktatási

miniszter köszönő levele. 10. Pénztári vizsgálatról szóló jelentés. 11. Komjáthy János szinigazgató kérvénye az általa befizetett színházbér visszautalása iránt. 12. Tisztviselők és alkalmazottak fizetésének rendezése tárgyában kelt pénzügyi, közigazgatási és bizottsági javaslat tárgyalása és a szervezési szabályrendelet módosítása. 13. Venczelő község kérvénye az általa felállított komp vámszedési jogának támogatása tárgyában. 14. Belügyminiszteri határozat a Kossuth szobor és új napi piac tér helyének kijelölése tárgyában. 15. A közsegélyezés módjáról s mérvéről alkotott szabályrendelet kihirdetése. 16. Dr. Hornyay Béla ovoda bizottsági tag lekötésének folytán választás megejtése. 17. Adóügyi állások rendszeresítése tárgyában hozott törvényhatósági bizottsági határozat. 18. Dick Péter fellebbezése a közeleti piaci és országos vásárhelypénz szedési jogának bérbeadása tárgyában kelt képviselői határozat ellen. 19. Országos és napi piaci helypénz szedési díjgyűjték megállapítása. 20. Szöllősy Arthur képviselő testületi tag indítványa Kossuth Lajos 100 éves születésének évfordulójára a már rég elhatározott emlék tábla felállítása tárgyában.

Előfizetési felhívás.

1902. év július hó 1-én új előfizetést nyitunk lapunkra.

ZEMPLEN

politikai hírlap
megjelen minden második napon
és pedig:

kedden, esütörtökön és szombaton este
megelőzve minden más megyei lapot
közöl pontosan és kimerítően
vármegyei, városi, községi ügyeket.

Hirrovatában, törvénytörvényi, közgazdasági, ipar és kereskedelmi rovataiban a tudósítók egész legiója mindenről pontosan, gyorsan és hűen tudósítja.

Irodalmi, tanügyi és színházi közleményeit kiünő belső dolgozóitársai látják el.

Előfizetési árak:

Egész évre	—	—	12 kor.
Fél évre	—	—	6
Negyed évre	—	—	3

Egyes szám ára 8 fillér.

Kapható: Szabó Erzsike, Löw Mihály és Reichard M. dohánytözsdejében.

Kérjük lapunk mindazon igen tisztelt előfizetőit, kiknek előfizetése a mai napon lejárt, továbbá mindazokat, kik lapunk előfizetési árával hátrálékban vannak, hogy a mult számunkhoz csatolt utalvány lapok felhasználásával úgy az előfizetési összegeket, valamint az utalványon jelzett hátrálékokat is beküldeni méltóztassanak, nehogy postai megbízások útján legyünk kénytelenek azt beszedetni.

Nyáron az egész fűrdődő alatt előfizetőink kívánságára a lapot bárhová utánuk küldjük, még akkor is, ha többször változtatnak tartózkodási helyet.

Tisztelettel
a Kiadóhivatal.

HIREK.

Egy fenyőfa . . .

Volt egy magas vén fenyőfa Szél ereje hajtogatta, Megrángatta, megdűtötte Néha jobbra, néha balra, Sokan várták hova dül . . .

Orkán tépte ága lombját, És egyszer a szél haragja Rádűlt teljes erejével S meghajította mélyen, balra . . . Azt hittük, hogy balra dül . . .

Amde erős volt főága Nem esett a szenybe, porba, Nem hullt földre, talpra állott, Ujra fennen lengett lombja Bár remélték; balra dül . . .

Ujra jött orkán viharja, Amde mostan már máshonnan . . . S im a magas vén fenyőfa Derekában összeroppan, Egyet gondol: s jobbra dül . . .

— Kinevezés. A vallás és közoktatásügyi miniszter a sátoraljaúj helyi áll. polgári leányiskola igazgatójává Gyulay Károly pásztori polgári fiúiskolai igazgatót kinevezte.

— Az érett ifjak júniálisának referációjában jeleztük, hogy a hölgyek névsorát ez a számunk hozza. A jelenvolt hölgyek a következők: Asszonyok: Ambrózy Nándorné, Barna Mihályné, Benke Lászlóné, Bettelheim Miksáné, Borezik Gyuláné, Evva Ödöné, Dókus Gyuláné, Fried Lajosné, Gávai Jánosné, Göllner Lajosné, Hlavathy Elekné, Juhász Jenőné, Kottán Györgyné, Lácay Elekné, Móré Gézáné, Neuwirth Adolfné, Nyeviczkey Pálné, Osváth Ferenéné, Pekáry Jánosné, Pataky Miklósné, Róth Jakabné, Spokovszky Károlyné, Székely Imréné, Tóth Sándorné, Waller Aladárné, Zinner Adolfné és Zinner Henrikné. — Leányok: Ambrózy Margit, Bakajsa Gizella, Barna Juliska és Mariska, Benke Margitka, Bettelheim Berta, Borezik Margitka, Fried Etelka, Gávai Margitka, Göllner Aranka, Hönseh Mariska, Hlavathy Mariska, Sári és Jolánka, Juhász Elzaska, Juriss Ilonka, Köröskényi Maresa, Markovits Flóra és Zsófi, Móré Etel és Margit, Neuwirth Margit, Nyeviczkey Gabi és Pösi, Osváth Margit, Polányi Rózsika, Pekáry Manya és Emma, Stern Helén, Stern Zsenni, Spokovszky Irénke, Somogyi Sárika, Zinner Erzsike.

— A honvédség köréből. A 9-ik honvéd ezred négy zászlóaljából álló legénysége és tisztikara Kelez ezredes ezredparancsnok vezénylete alatt tegnap d. e. 10 órakor értek városunkba, ahol még délelőtt mindnyájukat elszállásolták. Az ezred két zászlóalja ma délután, a többiek holnap reggel indulnak Czigándon át Szabolcsba. Ugyanekkor megy a mi zászlóaljunk is. Téves értesülés folytán közöltük, hogy mieink már tegnapelőtt elindultak.

— Dalestély. Szűcs Laci igazgatója alatt a Korona szállodában egy magyar társulat működik, mely úgy kitünően összeválogatott műsorával, mint az igazán sikerült előadás által a nagy számú közönséget, mely az első előadásra a Korona szállodában összejött, kellemesen szórakoztatta. Különös dícsérettel kell kiemelnünk S. Harmat Ilonát, a társulat temperamentumos, kitünő hangszubrettjét, aki a nagy népszerűségnek örvendő „méh-románcot“ énekli friss, kellemes hanggal és nagy hatással. Mellette dícséretet érdemel Kubinyi Margit, K. Aranyossy Klára. A férfiak közül Szűcs Laci igazgató gyönyörű hanggal és remek előadásban mutatja be a szebbnél-szebb magyar nótákat.

— Elgázolás. A mult hó 30-iki országos vásárbán a mikóházi körjegyző kocsisa vigyázatlan hajtás miatt az utca közepén haladó Makó Józsefné páhási asszonyt elgázolta, úgy hogy az asszony súlyosabb sérülést kapott, amiért a kocsis ellen az eljárást megindították.

— Magyar hitszónoklat. A helybeli izr. anyahitközség hitoktatói állására pályázó dr. Hirschler Ignác képesített rabbi és budapesti hittanár, szombaton július 5-én d. u. fél 6 órakor magyar hitszónoklatot tart.

— Baleset. Sütő Béla lizskai lakos kőmives tegnapelőtt pénzhiányában jegy nélkül akart a keresztúri vasuti állomásra Liszkaig utazni s ezt a tervét úgy hajtotta végre, hogy az éjjel közlekedő tehervonat utolsó kocsijára felkapaszkodott s így utazott Liszka felé. Mikor a vonat az állomás felé közeledett, oly szerencsétlenül ugrott le, hogy jobb lábát eltörte. A balvégzetű embert, aki ily drágán fizette meg az ingyen utazást, reggelre behozták a közkórházba, ahol lábát amputálták.

— Rendőri hírek. Kéthét előtt a rendőrség egy zsebtolvajt tartóztatott le a vasuti állomáson aki Ganez Jantelnek nevezte magát s ezen a néven a kir. járásbíróaság 15 napi fogházra el is ítélte. A rendőrség ez alatt a gyanus zsebes kilétét nyomozta és így kitudódott, hogy a tolvaj álnevet használt, mert tulajdonképeni neve Fried Mihály Márkus harsai illetőségű rovvott multu veszedelmes zsebtolvaj és hadszökevény, amiért szoros őrizet alatt illetékes hatóságához kísérték.

— Vásári statisztika. Lapunk mult számában említettük, hogy a mult hó 30-án Sátoraljaúj helyben tartott országos vásár milyen nagy forgalmu volt, amiről az alábbi számok tesznek bizonyosságot. Felhajtottak 3053 db. szarvasmarhát, ebből elkélt 1157, ló 1290 került eladásra, azonban csak 193 darabot adtak el. A sertés vásár gyenge volt. 117-ből elkélt 28 darab.

— Nyilvános számadás. Az érettségi vizsgálatot tett ifjak 1902. június 29-én rendezett táncmulatságának bevétele: belépő díjakból 281 K. felülfizetésekből, és pedig: Érett ifjak 23 K. 80 F. — N. N. 10 K. Dr. Fried Lajos, Juhász Jenőné, Kádár Gyula, Spokovszky Károly 5—5 K. Rosznaky József, Zinner Henrikné 3—3 K. Behyna Miklósné, Beregszászy István, Haas Adolf, Kovács Endre, Landesmann M. Dr. Stern Armin, Vandruska Antal, Vittenberger Arthur 2—2 K. Pataky Miklós, Róth Jakab, Zsoldos Benő 1—1 K. Vihs Róbert 90 f. — 79-90 K. Összesen: 360-70 K. Ebből leszámítva a fölmerült 314-34 K. kiadást, a tiszta jövedelem: 46,36 K. Ezen összeg a főgimnázium segítő-egyeületének tőkét gyarapítja. Fogadják őszinte köszönetünket a megjelentek és akik fillérekkel egy egy göröngyöt továbbítottak el a szegény tanulóknak nehéz utjából. A rendezőség.

TANÜGY.

Felvidéki népiszkolákról.

A homonnai esperesi kerülethez tartozó elemi népiszkolák relációjára az 1901/02. iskolai tanévben.

Z-Szinna, június 23.
(Vége.)

IX. Örmező. Tanító: Veszperényi József. Tank. 79. Jelen volt 54. A tanító öreg koru dacára ez évi vizsgálaton is jó eredményt mutatott fel. Ez öreg tanító, aki immár Örmezőn 52 éve működik és pedig példás kitartás és szorgalommal, megérdemelné, hogy ebbeli hosszú és fáradhatatlan működése felsőbb helyen is elismertessék. (b) Barkó. Tanító Berleczky István. Tanköt. 91. Jelen volt 45. A nem okleveles tanítóknak ugyan meglátszik, hogy az, mivel ez évben is igen gyenge vizsgálatot tett. A magyar nyelvet is gyengén kezeli s így a kívánalmaknak meg nem felel. Eanek folytán a tanító utasítva lett, hogy vagy a képesítő vizsgálatot tegye le, vagy ha erre nem képes — ami nagyon valószínű — úgy állásáról mondjon le s nézzen más pálya után, mivel ezen állapot tovább így nem maradhat.

(c) Nátalfalva. Tanító Puha Demeter. Tank. 126. Jelen volt 94. Ezen iskola egyike a kerület legjobb iskoláinak. A tanító a legnagyobb szorgalommal és buzgósággal oktatja a nagyszámú növendékeket és pedig jeles eredménnyel. Öröm hallgatni e tanulókat, a midőn minden tantárgy-

ből magyar nyelven tisztán és érthetően felelnek. A tanító ebbeli buzgalma és fáradozása dicséretet és elismerést érdemel.

X. a) *Petice*. Tanító: Szedlár Endre. okl. Tank. sz. 86. j. v. 73: A vizsgálat alkalmával, amelyen a kir. Tanfelügyelő Úr is jelen volt meglátszott, hogy a tanító eléggé fáradozott és tanított s így a gyermekekkel elég jó vizsgát tett.

b) *Helmecke*. Tanító: Hlopák Mihály Tk. 62. Jelen volt 58. A helmecke-i iskola egy minta kis falusi iskola. Egy ily félreeső falusi kis iskolában szebbet és jobbat produkálni alig lehetséges. Itt lehet tapasztalni, mily eredményt képes előmutatni egy olyan tanító, aki tisztán és kizárólag hivatásának él és folytonosan a gyermekekkel foglalkozdik. Ezen iskola összes növendékei kivétel nélkül tisztán magyarul beszélnek és a kérdésekre értelmesen megfelelnek. A kir. tanfelügyelő úr, aki jelen volt ezen iskola záróvizsgáján, a legnagyobb örömeinek adott kifejezést a látottak és hallottak felett s a buzgó és szorgalmas tanító már eddig is elismerésben és jutalomban részesítette.

XI. a) *Szinna*. Az I. és II. osztály tanítója: Horváthy Gy. Tank. sz. 158. Jelen volt 125. A tankötelesek száma ezen iskolában igen nagy. A tanító ezen évben szorgalommal és odaadással tanított s a nagyszámu gyermekekkel magyar nyelven jó eredményű vizsgálatot tett.

b) A III. és IV. osztály tanítója: Balázs Mihály okl. Tank. sz. 152. Jelen volt 125. A tanító, mint mindig úgy ez évben is nagy szorgalommal és fáradsággal tanította a szintén nagy számban levő tanítványait s azokkal az összes tárgyakból tisztán magyar nyelven jeles eredményű vizsgálatot tett. A nagyszámban megjelent vendégek a legnagyobb megelégedéssel és örömmel hallgatták a szép és szabatos feleleteket, melyeket a gyermekek a vizsgálat alkalmával adtak.

c) *Józsefvölgy*. Tanító: Pusztay Miklós okl. Tank. 105. Jelen volt 82. Míg a múlt iskolai évben az új tanító a gyermekekkel — kik tanító hiányában több évig nem jártak iskolába — csak gyenge vizsgálatot tett, ez évben a helyzet jobbra fordult s a tanító a gyermekekkel tisztán magyar nyelven igen jó vizsgálatot tett. A tanító szorgalma dicséretre méltó.

d) *Cz-Béla*. Tanító: Lengyel István. Tank. 136. Jelen volt 125. A tanító minden évben ugyan, de különösen ez évben minden igyekezetét odafordította, hogy tanulóival jó vizsgálatot tegyen. Nagy szorgalommal tanította az ismétlő iskolásokat is. A gyermekek a vizsgálat alkalmával magyar nyelven jól feleltek — és szép vizsgát tettek. A tanító szorgalma és igyekezete elismerésre méltó.

A szinai óvodában a vizsgálat a kicsi kis óvodásokkal karácsony előestéjén tartott meg jeles eredménnyel.

XII. a) *Udva*. Tanító: Vargovics Mihály. Tank. 121. Jelen volt 92. A tanító, mint mindig úgy az évben is nagy szorgalmat fejtett ki a tanításban s iparkodott, hogy tanulóival jó vizsgát tehessen. Célját elérte s nagyszámu növendékeivel ez évben is elég jó eredményű vizsgálatot tett.

b) *Velopolya*. Tanító: Durcsinszky Erzsébet. Tank. 40. Jelen volt 40. E községben iskola épület és tanító hiányában már évtizedek óta nem jártak az iskolába. Ez évben felépült a szép iskolai helyiség, melyben egy jelesül képesített tanító kezdte meg nehéz misszióját ezen elvadult, tudatlan gyermekek tanításával. Nagy szorgalmat kellett a tanítónak kifejtetnie, hogy ez első évben valami eredményt mutathasson. Szorgalma és igyekezete által mindamellett elérte, hogy jó eredményű vizsgálatot tett.

Ezen fent közölt relációból kitűnik, hogy a homonnai esperesi kerülethez tartozó elemi iskolákban, ott,

ahol okleveles tanítók és tanítónők működnek, mindnyájan nagy szorgalommal és lelkesedéssel tanítanak s a tanítók évről-évre a tantárgyakból, de különösen a magyar nyelvűből nagyobb és nagyobb haladást mutatnak fel. Megérdemlik a buzgó és jó tanítók, hogy abbéli szorgalmuk elismeressék és megjutalmazassék.

Lehoczky Endre,
homonnai egyh. ker. esperes,
egyh. ker. tan- és óvodafelügyelő.

A sztropkói állami elemi iskola évről-évről tartott záró vizsgálatára.

— július 2.

A sztropkói állami elemi iskola évről-évről tartott záró vizsgálatára június hó 23—27-én nyertek befejezést.

Mindazok, akik a vizsgát végig hallgatni szívesek voltak, akár mint gondnoksági tagok, akár mint szülők, vagy mint a népoktatás ügye iránt érdeklődő vendégek: örömmel és lelki gyönyörrel eltelve fejezték ki elismerésüket a tanítói karnak az elért és bemutatott eminens siker felett, mely elismerés a becsületes igyekezet, a hivatott ügybuzgalom és a haza iránti kötelességtudás nemes érzeteiből táplálkozó ernyedetlen munkásságnak, nagyon szerény, de igaz megjutalmazása volt.

A vizsgákat követő napon Sztropkó maroknyi intelligenciájának adakozásából összegyűlt nyolevan korona osztott ki jutalmul, buzdításul azon szorgalmas tanulóknak között, kiket erre az egyes osztályok tanítója, illetve tanítónője, érdemesnek ajánlott.

Ilyen és ehhez hasonló eredményekről nem emlékezni meg — hálatalanság volna, különösen akkor, midőn a haza olyan végházáról van szó mint Sztropkó, ahol minden szó, minden eszelekedet, mely hazafias szellemen nyilvánul, kétszeres értékű áldozat a haza oltárán.

Mert hát mi is tulajdonképpen az a Sztropkó? . . .

Sztropkó az a hely, ahonnan ha az ország belsejébe távozott utastól megkérdezik: hová val? némi habozás után csak annyit felel: . . . Zemplémmegyébe.

Sztropkó az a hely, amelyről, hogy egy alkalommal nem áttalottam bevallani egy kassai ügyvédnek hogy: sztropkói vagyok, az illető a esodálkozás félreismerhetlen hangján azt kérdezte tőlem: hogyan, hát ott magyarul beszélő emberek is vannak? . . . Hiszen tudtommal Sztropkó Dukla mellett, Galicziában van . . .

Sztropkó az a hely, a melyről Makótól Jeruzsálemig csak annyit hisznek el szívesen az emberek, hogy itt zab, arató-tót és kaffianos zsidón kívül más semmi nincsen.

Ilyen és ehhez hasonló számtalan bal vélemény, megtépett hírnevet igekezik eloszlatni, halomra dönteni, Sztropkó csekély számu társadalma az által, hogy nemes készséggel istápol minden oly ügyet, mely Sztropkónak jó hírnevét és hazafias szellemű fejlődését kiépíteni hivatva van.

Ma a midőn e helyen zab mellett arany kalászos acélos buzavál is van módjában játszadózni a nyári fuvalomnak, a midőn aratni járó tótok helyett iparos és földművelő polgár népet találunk, kiknek fiatalabb nemzedéke — a diszes állami iskola tanítóinak apostolkodása révén — magyarul ír, olvas és ha kell: beszél is, hisszük és valljuk, hogy nem is oly messze már az az idő a midőn, Isten segítségével, erdeink sűrűje, béreink lejtője lelkes magyar dalltól fog visszhangzani.

De hát jót s jól csak lassan lehet elérni. Heves küzdelemben a hódító gyakran a legyőzöttekkel hull a porba. . . Neked pedig állnod, virulnod kell te édes, te sokat szenvedett Hazánk, mindég, örökké! . . . fenségesen, mint a Golgotha keresztje; szilárdan, mint az eget ostromló sziklabárcz, büszkén, mint a hareok viharában

megtépett diadalmi zászló! . . . És hogy ez így leszen, hogy így kell lennie: bizva hisszük, mert míg e Hazának, e Haza népoktatásának olyan napszámjai vannak mint a sztropkói tanítói-kar, addig nem lehet kétség sem az iránt, hogy „Magyarország nem volt: hanem lesz!”

. . . Ki a Hon javán dolgozik . . . tettét csillagokra írják az angyalok.

Duka Tivadar,
isk. gondnoksági tag.

— Évről-évről tartott záró vizsgálat. Királyhelmeccz nagy község közönsége várva várta múlt hó 26-ik napjának délutánra eső idejét, amikorra tüzetett ki az egybevont hitfelekezeti nebulóknak a bodrogközi, jótékonyágáról ismert nőegylet által rendezett majálisa, hogy kint a szabad ég alatt, a dús lombos fák árnyékában gyönyörköd-hessenek a csemeték vidámságában s ártatlan mulattató játékaikban. Pont délután 2 órakor indult volna ki a műszak serege vig zeneszó mellett ki a szabadba; — de ezt a szép tervet már reggeli 10 órakor a lahatárt elborító hatalmas felleg, — csakhamar egy óráig tartó aláhulló zápor teljesen megfűsítette. Nagy volt az elkeseredés, de a kitűzött mulatságot amár jó eleve megtett intézkedés s egyéb beszerzett élelmi cikkek miatt elhalasztani nem lehetett. Az iskola ügyét mindenkor szíven viselő nagyszámu Révy Géza Viktor iszkészi elnök ur az iskolaszék derék pénztárosával, tekintetes Mitrovics Endre úrral egyetértőleg sürgősen intézkedtek, hogy a róm. kath. iskola két terme kiürítés-sék, azok zold galyakkal s egyéb dísz növényzetekkel feldiszfizessenek. Az iskolai udvar is átvarázsolatott, jelképezni akarván az erdők lombvelvő fáinak vidám kedvet nyújtó élvezetes helyiségét. Pont két órakor zászlók és zeneszó mellett érkeztek meg az ev. ref. tanoda növendékei szeretett tanítóikkal. Délután 1/2 3-kor érkeztek meg a városban lakó nőegylet tagjai — az iskolaszék elnökei és tagjai — a kedves szülők és a tanügyiránt érdeklődő nagyszámu intelligencia, mint vendégek. Délután 4 óra tájt a napnak ragyogó sugarai az iskola udvarra vonzotta ki a bentváltakat, hol aztán a vidám képű gyermek sereg fáradságot nem ismerő hévvel folytatta tovább bent megkezdett mulatozását a zene mellett, melyet ici-pici labuk alá Balog J. oly szépen tudott rakni. Ezt a kedvező időt felhasználva a tanítói kar körbe állította a műszak fiát s leányait, velük szépen sikerült hazafias dalokat énekeltek, s hogy a kirándulásnak legyen a formája a gyermekek nemzeti zászlók alatt 6 ával szép rendbe állva megkerülték zeneszó kísérete mellett a róm. kath. templomot a főutcán éltetve a nemes szívű nőegyletet, visszaérve újra táncra kerekedtek az udvaron. Ezután következett az uzsonna. 200 iskolás gyermek egy egy pohár kávét zsemlyével kapott, minék elfogyasztása után ismét tánc és tánc járta. Örömtől áthatottan szemléltük a nemes szívű nőegyletnek leereszkedését a gyermekekhez az ételneműk kiosztásában. Különösen teljes gyönyörrel végezték a farsztó munkát, mely megvalva nagy, igen nagy feladat volt. Minden nőegyleti tag részt vett a farsztó munkában; de különösen Révy Géza Viktorné, Szikács Istvánné, Suszter Györgyné és Mitrovics Endréné önagyságaik fejtették ki legnagyobb tevékenységet csaknem a kimerülésig. Ily nemes tulajdonokkal ellátott nőegyleti tagokra büszke lehet Bodrogközön már ismert nőegylet és annak védő angyala Gróf Mailath Józsefné, kinek vezetése s irányadó elvei áldást hozó korszakot teremtett meg a Bodrogköz e félszigetén. De nem csak a gyermekek kint mulatozásáról kell megemlékeznünk, hanem a bent levő diszes társaságról is, kik vidáman fogyaszták a nőegylet részéről történt gondoskodásából a frissen sült s híressé vált laczi pecsenyét — s iddogáltak a Ki-

rályhely nektárát — valamennyi vendég és szülő évek hosszú során fog visszaemlékezni e napra, melynek megteremtőt s rendezőt az ég sokáig éltesse.

IRODALOM.

Mult idők kódéből, történet homályából ki ragyog egy-egy fénysugáros név. Hallatára megdöbben a szívünk, mintha diadalmi éneket hallanánk. Minden nagy névnek megvan a maga hangulati kísérete. Áhítat száll meg, ha a Szent István nevet halljuk említeni; a fiatalság tiszta varázsa árad az Imre herceg alakjáról; a lovagi poézist jelenti Szent László; a harcoss egyház hőse Pázmány, a vitaközö pap; a nemzete életéért karddal, szóval küzdő középkori lovag ideálja Zrínyi Miklós. A kor az ő alakjaitól nyeri nevét és fényét. Egy bizonyos időben ők jelentik nemzetük vágyait és törekvéseit. A vallásos és hazafias érzés mindketek-jükben összefonódik: az Isten hitelhagyásáért veri a nemzetet az ő szemük előtt. Istentől várják nemzetünk megmentését, minthogy más már nem is segíthetne rajtuk. A szószéken, írószobában, csatamezőn együtt küzdenek vallásuk és hazájuk ügyeiért. A vallási vitáikatokból épp úgy a hazaszeretet sugárzik, mint ahogy a vallásosság az ereje a honmentő katonának. E gyönyörű korról, Pázmány és Zrínyi koráról, szól a Nagy Képes Világtörténet most megjelent 163. füzeté. — A 12 kötetes nagy munka szerkesztője Marczali Henrik dr. egyetemi tanár, ki egyúttal e kötet írója is. Egy-egy gyzadagon illusztrált kötet ára diszes félbörkötésben 16 korona; füzetenként is kapható 60 fillérjével. Megjelen minden héten egy füzet. Kapható a kiadóknál (Révai Testvérek Irodalmi Intézet Részvénytársaság Budapest, VIII, Üllői-ut 18. sz.) s minden hazai könyvkereskedés úján. Sátoraljaiújhegyben Löwy Adolfnál havi részletfizetésre is.

„Magyar Bazár.” Az ifj. Lónyay Sándorné és S. Hentaller Elma szerkesztésében és az Athenaeum r.-t. kiadásában megjelenő „Magyar Bazár” nemcsak tartalom tekintetében, hanem külső kiállításával is vetekedhetik a külföldi legelőkelőbb divatlapokkal. A divatrész színes és egyébb ábrái, szabásmintái, divattudósításai nemcsak szemrevalók, hanem célszerűek és főleg a legfrissebb hajtásai a folyton változó izlésnek. A szépirodalmi rész valóságos tárháza a sok tudnivalónak s találkozó helye a szépirodalom első rangu művelőinek. A „Magyar Bazár” havonként kétszer jelenik meg. Előfizetési ára 1/4 évre 3 korona. Páratlan kedvezmény: ingyen kivágott szabások és mintarajzok. Megrendelő cím: „Magyar Bazár” kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54.

„Kis Lap.” Forgó bácsinak ez a régen bevált gyermeklapja, formában és tartalmában megújodva folytatja nemes hivatását a gyermek nevelés körül. Hétről-hétre sok gyönyörű képpel és olvasni valóval megrakodva köszönt be előfizetőihez, egyformán szórakoztatva és oktató az apróságot. Forgó bácsi és Roboz Andor szerkesztők az írónak egész seregét mozgósítják, hogy a „Kis Lap” változatos és bő tartalma ne csak mulattassa, hanem gyönyörködtesse is a kis olvasókat. Mind ennek a hegyébe a „Kis Lap” gyermekujság előfizetési ára olyan csekély, hogy minden szülő könnyen megszerezheti. Negyedévre csak 2 korona. Megrendelő cím: „Kis Lap” kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

K. D. Elintéztük. Már a multkor is jeleztük. A belügyminiszteriumból egyenesen leküldik.

Jogász Köszönjük szíves üdvözlétét. Az objektív harc érdemét érő elismerés jól esik mindenkori.

Nem közölhetők: Nélküle meg sem élek . . . (Költemény.) Behunytt szemmel (Novella)

Kiadó tulajdonos: Éhlert Gyula.

Egyedül valódi angol
Thierry A. gyógyszerész **BALZSAMA**

Közegészségileg megvizsgálva és véleményezve.

Az üvegek felszerelése keresk. törvényszéki mintavédelem alatt áll.



E balzsam belsőleg és külsőleg használ. Ez: 1. Utóérhetetlen hatású gyógyszer a tüdőnek, a mellnek, minden köros állapotában, enyhíti a hurutot, megszünteti a köpetet, véget vet a fűdalmas köhögésnek s kigyógyít a legrégebb bajokból is. 2. Kitűnő hatása van torokgyulladás, rekedtség és a többi torokbajoknál. 3. Alaposan elűzi a váltólázat. 4. Meglepően gyógyítja a máj, a gyomor s a bélbetegségeket, különösen a gyomor, szélgyöcsöt. 5. Szelíden mozdítja elő a székelést s a vértisztulást, megiszítja a veséket, megszabadít a buskomorságtól s a hypochondriától, javítja az étvágyat s az emésztést. 6. Nagyszerű szolgálatot tesz fogfájáskor, üres fogaknál és száprohadáskor s általában minden fog- és szájbajoknál, megszünteti a felbűfögést, a szájnak s a gyomornak bűzét. 7. Külsőleg csodálatos gyógyhatással bír a sebekre, ul és régi forradásokra, orbáncz, kiütés, varak, megfagyott s megégett tagokra, rüh ellen, megszünteti a fejfájást, zugást, szaggatást, köszvényt, fül-fájalmat stb. Vigyázzunk tehát a zöld védjegyre amely itt fent látható.

A hol balzsamom nincs raktáron, onnan rendeljék meg közvetlenül nálam s ezízzék: **An die Schutzengel-Apotheke des**

A. Thierry in Pregrada bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Az utánástól legjobban megóv a gyűrből megrendelés eredeti cartonos üvegekben, melyek Ausztria-Magyarország minden postaállomásra bérmentve 12 kis vagy 6 dupla üveggel **4 koronáért**. Bosnia és Herzegovina részére 12 kis vagy 6 dupla üveg **4 kor. 50 fillérért** küldetnek meg, Kevesebb mint 12 kis vagy 6 dupla üveg nem küldetik. — Szétküldés előre fizetés, vagy az összeg utánvétele mellett történik.

Miért szenved ön? Holott biztos reményt nyújtanak önnek a leg-
avultabb seb gyógyítására is és csaknem mindig
a legfájdalmasabb és veszedelmes műtetet, sőt amputációt is kikerülheti a

Thierry A. gyógyszerész valódi

Százlevelűrózsa-kenőcs

alkalmazásával, mely a sebek gyógyításában, valamint a fájdalmak enyhítésében utóérhetetlen. Valódi százlevelűrózsa-kenőcsöt alkalmaznak: a betegégyas nők fájós mellére, a tej lefolyás szorulásánál, a mellkeményedésnél, az orbáncznál s mindenféle régi bajnál, tütongó láb-sebeknél, a sócsuszál, dagadt lábknál sőt a csontszunál is; továbbá vágott-, szurási-, lö-és zúzott sebeknél; idegen testeknek, mint üveg és fészálka, homok, serét, tövis stb. kihúzására; minden kelés, kinövés, pokolvar és ul képződéseknél, sőt még a ráknál; az uj- és körömméregnél, hólyagoknál, sebesült lábknál, mindenféle égésbenél, megfagyott tagoknál, a hosszú fekvés által feltört bőrnél, nyakdaganatnál, vérkeleknél és fülfolyásoknál stb.

A szállítás kizárólag az összeg előre küldése vagy utánvételezése mellett eszközöltek. Két tégely csomagolással, beleértve a postai csomagolás díját **3 kor. 50 fillér**. Számos eredeti bizonyítvány rendelkezésre áll. Mindenki óvakodjék a hatáskülső hamisításoktól és jó arra ügyelni, hogy ha a tégelybe be van-e égetve a „Thierry Adolf Limitet angyalgyógy-gyészere né Pregrada“ védjegye.

Persan Cacao

Könnnyen emészthető, igen kellemes ízű vastartalmu ideg erősítő és vértképző tápszert. Az összes orvos tanárok által kitűnően ajánlva.

Ábauj, Borsod, s Zemplén-vármegyék egyedüli főraktára.

Widder Gyula gyógyszerésznél Sajjhely.

Kapható az összes gyógyszerertárakban.

MIRDETÉSEK

jutányos áron felvételnek

a kiadóhivatalban

(1000 9. szám.)

Első zemplén-megyei honi bútor-eszernok
S.-a.-Ujhelyben.

Bútorokat

vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém meghívni a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten **nyolcz teremben** kényelmesen berendezett

BUTORRAKTÁRAIM

szíves megtekintésére, hol is hazai gyártmányu **barok, ó-német** és egyéb másnemű stilszerű bútorok a legkényesebb izlésnek is teljesen megfelelőleg, csinos és izlésteljés kivitelben kaphatók.

Egyben van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy bevásárlásaimból haza érkeve, a nagyon előnyösen tett vásárlásaim és a tulhalmazott árukészletem miatt raktáron lévő mindennemű bútorokat tetemesen **leszállított olcsó árban** adom. Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

Magyarnak PÉCS. — Németnek BÉCS.

Schönwald Imre

ékszergyáros, órás és látszerész PÉCS.

Ne küldjük pénzünket külföldre!

Hazai iparunkat előmozdító ezízzemnél mindennemű arany és ezüst tárgyak, órák és minden szakmába vágó cikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhetők be, mint a külföldön

Valódi ezüst női rem. óra frt 6.—
Ugyanez dupla fedéllel frt 8.—
Valódi 14 kar. arany női rem. óra frt 14.—
Ugyanez dupla fedéllel frt 18.50



14 kar. arany pecsétgyűrű frt 6.80
Uj aranyból 6 kar. frt 3.50
Double arany frt 1.50
Mértékül eleveendő egy papírszállag.

Ugyanez erősebb 9 frt. Ugyanez arany szeg. 12 frt. Tulla ezüst ankre-rem. dupla fedéllel 12 frt. Valódi 14 kar. arany ankre-rem. óra 24 frt. Dupla fedéllel 35 frt. Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve bárkinek küldetik.

Valódi ezüst páncézl óraláncok m. kir. fémjelzéssel.

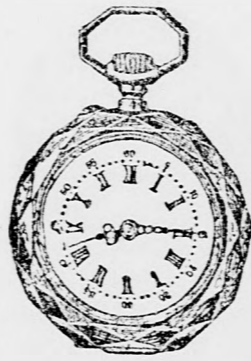
15 gramm súlyban	frt 1.20	60 gramm súlyban	frt 3.80
20 gramm súlyban	frt 1.50	70 gramm súlyban	frt 4.50
30 gramm súlyban	frt 2.20	80 gramm súlyban	frt 5.20
40 gramm súlyban	frt 2.60	100 gramm súlyban	frt 6.50
50 gramm súlyban	frt 3.25	150 gramm súlyban	frt 9.50

Valódi 14 kar. aranyláncok 49 féle divatos mintában.

20 gramm súlyban	frt 24.—	40 gramm súlyban	frt 47.—
25 gramm súlyban	frt 30.—	50 gramm súlyban	frt 58.—
30 gramm súlyban	frt 37.—	60 gramm súlyban	frt 69.—

köves lógók nélkül mérve.

Egy 25 grammos aranyláncához egy 15 grammos köves függelék véve összesen 40 gramm nálam 34 frt 50 krajczárba kerül.



Valódi ezüst rem. óra frt 5.—
Dupla fedéllel frt 7.—
Valódi ezüst ankre-rem. dupla fedéllel frt 8.—

Eladó juh nyáj.

Tenyészet felhagyása folytán eladó a gróf Károlyi László ur ő méltósága fűzér-radványi uradal-mában az összes juh állomány, és pedig:

Fésüs 3-ad fű, tok és bárány kos 37 drb.

Fésüs 3-ad fű, tok és bárány nöstény 900 drb.

Czigalya 3-ad fű, tok és bárány kos 20 drb.

Czigalya 3-ad fű, tok és bárány nöstény 450 drb.

Ugyanott tiszta jó hegyi borok is adatnak el és pedig 1894., 1895., 1896., 1897., 1898-ik évi termésű radványi borokból mintegy 300 hectoliter akár egészben akár hordónként is.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál **Körmendy Ödön** intéző Vily pusztá u. p. Mikóháza.

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknel minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

Biró Pál
felelős szerkesztő.

dr. Ham Sándor
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona, félévre 6 kor
negyedévre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknel ár-
kedvezmény.

A Kuria döntése.

— Az igazság győzelme. —

Sátoralja-Ujhely, július 2.

Magyarország legelső bírósága ma délelőtt hirdette ki döntését a sátoralja-ujhelyi petíció ügyében és ez a döntés egy áldatlan, hosszas politikai háboruban teljes és felelhetetlen igazságot szolgáltat.

Ehhez szó nem férhet többé, ezt kritika és elfogult szenvedélyesség el nem homályosíthatja: világít az és fényt derít egy hecceből kovácsolt zűrzavar sötét tömkelegébe.

Most első pillanatban, ahogy a táviró dróttja elhozta hozzánk a hírt, lehetetlen minden értékes részletével kommentálnunk a hírt. Értékes az legeslegelső sorban azért, mert a győzelem jegyében elégtételt nyújt egy derék és a küzdelemben nem csüggedő erős férfúnak, id. Meczner Gyula választási elnöknek. Értékes pedig azért is, mert egy mesterségesen felzaklatott választókerület közéletében a higgadt, tárgyilagos politika győzelmével letörte szószátyár hepciáskodás szarvait.

A választási elnök viharezett férfiú, a közélet minden terén fáradhatatlan buzgalommal, hazafias lelkesedéssel törekedett, hogy vármegyéjének és hazájának szolgálatokat tehessen. Most, hogy a választás megsemmisítésének indokait az ő vállaira helyezték és hogy ő e vádak az izmos önérzet erejével visszavágva ország-világ előtt történt meghurcoltatás után kivívta igazait és bebizonyította, hogy e választás megsemmisítésére nincs okszerű alap, legkellemetlenebb, legerősebb küzdelmét vívta, de egyszersmint a legfényesebbet is.

Érdem illeti mellette a választástvédőket Nagy Dezső drt és Thuránszky Zoltán drt, ki szintén fáradhatatlan igyekezettel törekedett ez ügy tisztázásán.

És ime ma megadta küzdelmükre a feleletet az ország legelső bírósága, amely kérlelhetetlen szigorral őrizi a választások tisztaságát, a sátoralja-ujhelyi petíció elutasításával pedig kimondta, hogy ez a választás tiszta volt, hogy annak megsemmisítésére az igazságérzet nem találhat indokot.

Express táviratunk a következő:

*

Budapest, jul. 2. d. e. 11 ó.

(A Zemplén saját távirata.) A Kuria tanácsa meghozta ítéletét a sátoralja-ujhelyi petíció ügyében és Paiss kuriai tanácselnök elnöklésével ma délelőtt 10 órakor tartott nyilvános ülésében kihirdette azt. Az ítélet tartalma a következő:

A sátoralja-ujhelyi választás ellen beadott petíciót a Kúria elutasította.